

## Przepisy bezpieczeństwa

### Prawidłowe użytkowanie

Urządzenie motionSCOUT (nazywane w niniejszym dokumencie instrumentem) to bardzo wrażliwy czujnik ruchu, który może być używany jako instrument alarmowy i/lub osobisty instrument bezpieczeństwa (sygnalizator bezruchu). Osobisty system alarmowy bezpieczeństwa wykrywa ruch lub brak ruchu i aktywuje w sposób ręczny lub automatyczny dźwiękowy i optyczny sygnał alarmowy (który można również włączyć ręcznie) w celu powiadomienia o zagrożeniu i pomocy innym osobom w odnajdywaniu osoby zagrożonej. W celu korzystania z tego instrumentu należy bezwzględnie zapoznać się i postępować zgodnie z pełną instrukcją obsługi. W szczególności muszą być dokładnie przeczytane i przestrzegane wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje o użytkowaniu i działaniu urządzenia. Ponadto, w celu bezpiecznego użytkowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkownika.



### Niebezpieczeństwo!

Niniejszy produkt może mieć wpływ na ochronę życia i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe używanie, konserwacja lub serwisowanie urządzenia może narazić na niebezpieczeństwo życie ludzi.

Przed użyciem należy sprawdzić działanie urządzenia. Nie należy użytkować produktu, jeśli nie przeszedł on wstępnego testu funkcjonalności, jest uszkodzony, nie została przeprowadzona naprawa w autoryzowanym punkcie lub jeśli do naprawy nie zostały użyte oryginalne części zamienne MSA.

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem albo użytkowanie poza zakresem podanej specyfikacji będzie uznane za nieprzebranie instrukcji. Odnosi się to przede wszystkim do przeprowadzania nieautoryzowanych zmian w urządzeniu oraz do wykonywania prac, które mogą przeprowadzać jedynie przedstawiciele MSA lub osoby autoryzowane.

### Informacje o zakresie odpowiedzialności

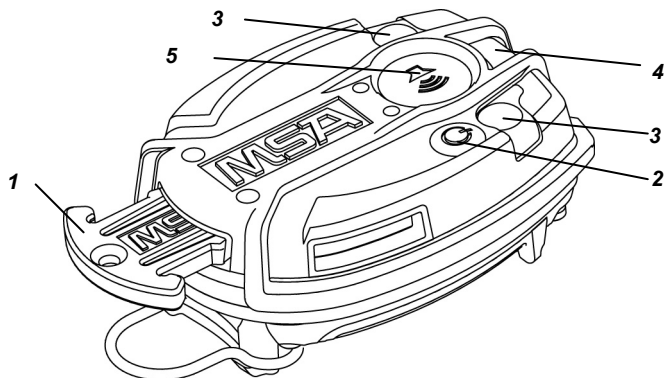
MSA nie ponosi odpowiedzialności w sytuacjach nieprawidłowego użytkowania produktu lub jego niewłaściwego zastosowania. Odpowiedzialność za wybór i użytkowanie produktu spoczywa wyłącznie na użytkowniku.

Gwarancje, w tym gwarancje MSA na ten produkt, tracą ważność, jeśli nie jest on użytkowany, obsługiwany lub konserwowany zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku.

## Opis

| Produkt          | Wersja  |
|------------------|---|
| motionSCOUT      | Wersja przełącznikowa z czujnikiem temperatury i bez tego elementu<br>Wersja przełącznikowa z ręcznym resetowaniem alarmu i bez tej funkcji |
| motionSCOUT K    | Wersja kluczowa z czujnikiem temperatury i bez tego elementu<br>Wersja kluczowa z ręcznym resetowaniem alarmu i bez tej funkcji             |
| motionSCOUT K-UK | Wersja kluczowa o specyfikacji dźwięku zgodnej z JCDD/38, z czujnikiem temperatury lub bez niego  |

10090206/03



Rys. 1 Przegląd i krótki opis instrumentu

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1 Klucz [tylko wersja z kluczem]                          | 4 Diody LED stanu |
| 2 Przycisk ON/OFF [w wersji kluczowej tylko przycisk OFF] | 5 Przycisk alarmu |
| 3 Czerwona dioda LED [dioda LED alarmu]                   |                   |

### Budowa

Instrument znajduje się w solidnej i wodoszczelnej obudowie. Obudowa jest wyposażona w trzy wskaźniki w postaci diod LED, które informują o prawidłowym działaniu.

### Stan baterii

| Dioda    | Częstotliwość | Stan naładowania baterii   |
|----------|---------------|--|
| zielona  | 1 Hz          | Bateria w pełni naładowana   |
| czerwona | 1 Hz          | Ostrzeżenie baterii – czas pełnego alarmu to w tym przypadku tylko 1 h |

### Ostrzeżenie termiczne

W warunkach przekroczenia zakresu temperatur roboczych instrumentu emituje on dźwięk dwutonowy (wysoki - niski) co 2 ½ sekundy.



### Uwaga!

Unikać przegrzania! Jeśli urządzenie sygnalizuje ostrzeżenie termiczne, należy przenieść je w chłodniejsze miejsce. W przeciwnym wypadku może dojść do zmniejszenia wydajności urządzenia lub system może przestać działać.

## Użytkowanie



### Uwaga!

W przypadku uszkodzenia instrument musi zostać usunięty z obszaru niebezpiecznego.

W obszarach niebezpiecznych instrument musi być noszony na ciele. Promieniowanie elektromagnetyczne (transmisje radiowe) mogą powodować zakłócenia. Jeśli pojawiają się nadmierne zakłócenia, należy zminimalizować transmisje radiowe w pobliżu urządzenia.

| Wersja przełącznikowa  | Wersja z kluczem  |
|--|---|
| 1. Przyłączyć instrument do pasa/uprzęży w odpowiednim położeniu.  |   |
| 2. Nacisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać przez ok. 1 sekundę. Instrument zacznie wydawać dźwięk alarmowy przez okres testowy dwóch sekund. Dioda LED stanu zacznie migać w celu poinformowania o włączeniu instrumentu.                                 | Wyciągnąć klucz z dolnej części obudowy. Instrument zacznie wydawać dźwięk alarmowy przez okres testowy dwóch sekund. Diody LED zaczną migać w celu poinformowania o włączeniu instrumentu. |
| 3. Jeśli użytkownik nie porusza się przez ok. 25 sekund, instrument zaczyna emitować przedalarmowy, stopniowo coraz głośniejszy sygnał ostrzegawczy, który trwa ok. 15 sekund. Wykonanie ruchu powoduje natychmiastowe anulowanie stanu przedalarmowego. |   |
| 4. Jeśli użytkownik nie może się ruszyć w okresie przedalarmowym, po ok. 15 sekundach włącza się pełny alarm.  |   |
| 5. Instrument można również obsługiwać ręcznie. Wystarczy w tym celu nacisnąć przycisk alarmu. Po uruchomieniu alarm można wyłączyć jedynie poprzez wyłączenie urządzenia.   |   |
| 6. Jeśli instrument jest wyposażony w funkcję ręcznego resetowania alarmu, można anulować alarm poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku alarmu w ciągu jednej sekundy.   |   |
| 7. Aby wyłączyć instrument, należy równocześnie nacisnąć obydwa przyciski (przycisk ON/OFF oraz przycisk alarmu) przez co najmniej 4 sekundy.  | Aby wyłączyć instrument, należy wsunąć klucz do dolnej części obudowy oraz nacisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać go przez co najmniej 4 sekundy.   |
| 8. Gdy bateria jest niemal zużyta, instrument emituje krótkie akustyczne ostrzeżenie, po którym następuje miganie na czerwono diody LED stanu.   |   |

## Konserwacja i czyszczenie

Wewnątrz instrumentu nie ma żadnych części przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. W celu zachowania instrumentu w odpowiednim stanie należy utrzymywać go w czystości za pomocą szmatki zwilżonej wodą z mydłem.

### Montaż baterii



Nie otwierać instrumentu w obszarach niebezpiecznych. Przestrzegać ułożenia biegunów!

- Zdjąć osłonę baterii (odkręcić panel tylny), włożyć i podłączyć dwie baterie.
- Założyć osłonę baterii i mocno ją przykręcić. Instrument jest gotowy do użytku.

## Dane techniczne

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Wymiary                           | 100 x 75 x 45 mm   |
| Temperatura robocza               | -30°C do +60°C   |
| Waga                              | 230 g z bateriami  |
| Ochrona obudowy                   | IP67   |
| Poziom ciśnienia dźwięku          | Alarm główny ≥ 95 dB z odległości 3 m  |
| Pasma częstotliwości              | 2000–3000 Hz   |
| Pasma częstotliwości              |  |
| stan przedalarmowy                | 2 sygnały/sek., stopniowe zwiększanie głośności  |
| pełny alarm                       | 3 sygnały/sek., maksymalna głośność  |
| Bateria                           | 2 ogniwa AA LR6<br>-20°C ≤ T <sub>as</sub> ≤ +50°C<br>T4 - Durcell Plus Power MN1500, Duracell Industrial AA LR6<br>T3 - Varta 4706 Max Tech |
| Okres eksploatacji baterii        | > 200 godzin (urządzenie włączone)/10 godzin (pełny alarm)   |
| Ostrzeżenie temperaturowe         | włączone po przekroczeniu temperatury wewnętrznej 80°C   |
| Niski stopień naładowania baterii | krótkie ostrzeżenie akustyczne, po którym następuje miganie na czerwono diody LED stanu  |

### Aprobata:

#### Dyrektywa ATEX 94/9/WE

BVS 07 ATEX E154; II 1G Ex ia IIC T3/T4 Ga; I M1 Ex ia I Ma

EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2004, EN 50303:2000

#### Dyrektywa EMC 2004/108/WE

EN 61 000-6-2:2006, EN 61 000-6-3:2007

#### Dyrektywa IECEx

IECEx BVS 08.0020: Ex ia IIC T3/T4 Ga; Ex ia I Ma

IEC 60079-0:2011; IEC 60079-11:2011; IEC 60079-26:2004

#### AUS/NZ

N10132

0158

## Informacje dotyczące zamawiania

| Opis   | Nr katalogowy  |
|--|--|
| Wersja:  | -T [czujnik temperatury]    -R [ręczne resetowanie alarmu]    -T-R [czujnik temperatury, ręczne resetowanie alarmu]    [wersja zwykła] |
| motionSCOUT  | 10088033    10088475    10088477    10088031   |
| motionSCOUT K [wersja z kluczem]                     | 10088034    10088476    10088478    10088032   |
| motionSCOUT K-UK                                     | 10091539   |
| motionSCOUT K-T-UK                                   | 10091540   |
| Narzędzie do otwierania baterii motionSCOUT (5 szt.) | 10092567   |
| Zapassowe zaczepty motionSCOUT (5 szt.)              | 10094370   |